



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2021 m. sausio 26 d.
(OR. en)

5034/21

Tarpinstitucinė byla:
2020/0319 (NLE)

VISA 2
COAFR 5
MIGR 2

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas:	TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, sudarymo Sąjungos vardu
----------	---

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2021/...

... m. ... d.

**dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo,
kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo
Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos,
sudarymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 77 straipsnio 2 dalies a punktą
kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punktu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą¹,

¹ ... m. ... d. pritarimas (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

kadangi:

- (1) 2007 m. lapkričio 20 d. Taryba ir Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybių atstovai išvadose palankiai įvertino Komisijos komunikatą dėl būsimų Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos santykių. Visų pirma, Taryba palankiai įvertino Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio santykių gilinimą, įgyvendinant veiksmų planą, skirtą „ypatingos partnerystės“ tarp šalių plėtojimui. Be to, tame komunikate numatyta, kad tos „ypatingos partnerystės“ tikslas – vystyti atvirą, konstruktyvų ir pragmatišką dialogą, ir kad kova su neteisėta imigracija yra bendras strateginis prioritetas;
- (2) 2014 m. gruodžio 1 d. įsigaliojo Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos¹ (toliau – 2014 m. susitarimas);

¹ OL L 282, 2013 10 24, p. 3.

- (3) nuo 2014 m. gruodžio 1 d., Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1155¹ atlikus Vizų kodekso peržiūrą ir Žaliajam Kyšuliui priėmus sprendimą Sąjungos piliečiams netaikyti reikalavimo turėti vizą ne ilgesnio kaip 30 dienų buvimo atveju, Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio teisės aktai keitėsi. Atsižvelgiant į tuos pokyčius ir į Jungtinio komiteto, įsteigto pagal 2014 m. susitarimo 10 straipsnį, kuriam buvo pavesta stebėti 2014 m. susitarimo įgyvendinimą, atliktą vertinimą, kai kurios nuostatos, susijusios su vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio piliečiams ir, abipusiškumo pagrindu, Sąjungos piliečiams ne ilgesniam kaip 90 dienų laikotarpiui per bet kurį 180 dienų buvimo laikotarpį tvarkos supaprastinimu, turėtų būti patikslintos ir papildytos iš dalies keičiančiu Susitarimu;
- (4) remiantis Tarybos sprendimu (ES) 2021/...²⁺, Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos (toliau – iš dalies keičiantis Susitarimas), buvo pasirašytas ... m. ... d.⁺⁺ su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;

¹ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1155, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 810/2009, nustatantis Bendrijos vizų kodeksą (Vizų kodeksas) (OL L 188, 2019 7 12, p. 25).

² ... m. ... d. Tarybos sprendimas (ES) 2021/... dėl Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos, pasirašymo Sąjungos vardu (OL L [...], [...], p. [...]).

⁺ OL: prašom tekste įrašyti dokumente ST 5033/21 esančio Tarybos sprendimo numerį ir užpildyti atitinkamą išnašą.

⁺⁺ OL: prašom įrašyti dokumente ST 5035/21 pateikto iš dalies keičiančio Susitarimo pasirašymo datą.

- (5) šiuo sprendimu plėtojamos Šengeno *acquis* nuostatos, kurias įgyvendinant Airija nedalyvauja pagal Tarybos sprendimą 2002/192/EB¹. Todėl Airija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (6) pagal prie Europos Sąjungos sutarties ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo pridėto Protokolo Nr. 22 dėl Danijos pozicijos 1 ir 2 straipsnius Danija nedalyvauja priimant šį sprendimą ir jis nėra jai privalomas ar taikomas;
- (7) iš dalies keičiantis Susitarimas turėtų būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

¹ 2002 m. vasario 28 d. Tarybos sprendimas 2002/192/EB dėl Airijos prašymo dalyvauti įgyvendinant kai kurias Šengeno *acquis* nuostatas (OL L 64, 2002 3 7, p. 20).

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Žaliojo Kyšulio Respublikos susitarimas dėl paprastesnės trumpalaikių vizų išdavimo Žaliojo Kyšulio Respublikos ir Europos Sąjungos piliečiams tvarkos^{1+ ++}.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia iš dalies keičiančio Susitarimo 2 straipsnio 1 dalyje numatytą pranešimą².

¹ Iš dalies keičiančio Susitarimo tekstas paskelbtas ...

⁺ OL: išnašoje įrašyti dokumente ST 5035/21 esančio iš dalies keičiančio Susitarimo OL nuorodą.

⁺⁺ Delegacijoms: žr. dokumentą ST 5035/21.

² Iš dalies keičiamo Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas
